

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno a příjmení studenta: Lucie Kulichová
Název bakalářské práce: Genusvariation deutscher Substantive. Eine korpusgestützte Fallstudie am Beispiel von *Python, Samba, Rodel* und *Paprika*

Vedoucí bakalářské práce: Mgr. Jana Kusová, Ph.D.
Oponent bakalářské práce: Mgr. Jana Hofmannová, Ph.D.

I. Cíl práce a jeho naplnění:

- 1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu s tématem**
2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatky
3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněn
4. Stanovený cíl nebyl naplněn

II. Struktura práce:

- 1. Logická, jasná a přehledná**
2. Přiměřená
3. Uspokojivá
4. Nevhodná

III. Práce s literaturou:

1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu, přesná práce s citacemi, kritická analýza zdrojů
- 2. Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu**
3. Průměrná práce s literaturou
4. Slabá, chybná nebo nedostačující

IV. Prezentace a interpretace dat:

- 1. Systematická, logická prezentace, originální a důsledná interpretace**
2. Velmi dobrá prezentace dat, úspěšný pokus o jejich interpretaci
3. Uspokojivá prezentace i interpretace dat
4. Neodpovídající prezentace, nedostatečná analýza výsledků

V. Formální stránka:

- 1. Odpovídá všem stanoveným požadavkům**
2. Obsahuje drobné formální chyby

3. Nesplňuje některé zásadní požadavky
4. Nesplňuje většinu stanovených požadavků

VI. Jazyková úroveň práce:

- 1. Výborná**
2. Velmi dobrá
3. Dobrá
4. Podprůměrná

VII. Náročnost zpracování tématu:

1. Velmi vysoká
- 2. Vysoká**
3. Střední
4. Nízká

VIII. Přínosy práce:

- 1. Originální zpracování a názory, předkládá nová zjištění**
2. Práce je v daném oboru přínosná, ale neobsahuje originální a nová zjištění
3. Průměrné, omezené využití výsledků práce
4. Nedostatečné, práce nemá jasný přínos pro obor

Vyjádření oponenta bakalářské práce:

Lucie Kulichová beschäftigt sich in ihrer Bachelorarbeit mit der Genusvariation von vier Substantiven, und zwar *Python*, *Samba*, *Rodel* und *Paprika*.

Im theoretischen Teil charakterisiert die Autorin die Korpuslinguistik und das Korpus. Sie spricht ausführlich die Arten von Korpora an. Weiterhin enthält die Arbeit Informationen über das IDS mit seinem speziellen Programm *COSMAS II* und über das *DeReKo*. In den weiteren Kapiteln werden Substantive im Deutschen und im Tschechischen aus kontrastiver Sicht vorgestellt.

Im praktischen Teil analysiert die Studentin die Genuszuweisung von den vier oben genannten Nomen mit Hilfe des Korpus *DeReKo* und des Programms *COSMAS II*. Die Untersuchung ist präzise und übersichtlich durchgeführt und mit zahlreichen Beispielen versehen.

Die ganze Arbeit ist sorgfältig und gewissenhaft verfasst. Im Text kommen ein paar Fehler vor, die das Verständnis nicht beeinträchtigen. Allerdings gibt es eine höhere Anzahl von Interpunktionsfehlern.

Ich empfehle die Arbeit zur Annahme und schlage die Bewertung **ausgezeichnet (1)** vor.

Otázky k obhajobě:

1. Auf Seite 28 zitieren Sie aus dem *Langenscheidt – Großwörterbuch DaF* die Bedeutungen der Wörter *der Paprika* (eine Pflanze, ein Gewürz, ggf. die Frucht des Paprikas) und *die Paprika* (Frucht des Paprikas). Haben Sie bei Ihrer Untersuchung bedacht, dass das doppelte Genus nur bei *Paprika als Frucht*, d.h. *Paprikaschote*, vorkommt? Aus der Zusammenfassung auf S. 31f. geht es nicht hervor.
2. Wie würden Sie die Ergebnisse Ihrer Arbeit im Fremdsprachenunterricht umsetzen? Sollen die Schüler alle jeweils möglichen Genusformen bei den Nomen lernen?

Podpis oponenta bakalářské práce:

Jana Hofmannová

Datum: 22. 8. 2014